



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

---

**1. Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life

Codice prodotto: 0671.072.120  
0671.072.130

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Utilizzazione della sostanza/della miscela: Olio per trasmissione

Usi sconsigliati: Questo prodotto non deve essere utilizzato in applicazioni diverse da quelle raccomandate nella Sezione 1, senza la preventiva consulenza del fornitore.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**ZF Friedrichshafen AG**  
**ZF Aftermarket**  
**Obere Weiden 12**  
**97424 Schweinfurt**  
**Germany**  
**+49 9721 475 60**  
**www.zf.com /contact**

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

**24/7h Numero telefonico di emergenza:**

(+49) 89 19 240 (Chiamata d'emergenza regalo - Informazioni in tedesco e inglese)

---

**2. Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**  
**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1 H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.

**2.2 Elementi dell'etichetta**



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

**Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Pittogrammi di pericolo:



Avvertenza:

Attenzione

Indicazioni di pericolo:

PERICOLI FISICI:

Non classificato come pericolo fisico secondo i criteri CLP.

PERICOLI PER LA SALUTE:

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

PERICOLI PER L'AMBIENTE:

Non classificati come pericoli ambientali secondo i criteri CLP.

Consigli di prudenza

**Prevenzione:**

P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso.

**Reazione:**

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

**Immagazzinamento:**

Nessun consiglio di prudenza.

**Eliminazione:**

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta: Contiene ammina fosfato

### 2.3 Altri pericoli

Il composto non contiene alcuna sostanza registrata secondo il REACH e classificata come PBT o vPvB.

Il contatto prolungato e ripetuto con la pelle senza adeguata pulizia può ostruire i pori della pelle causando disturbi come l'acne o la follicolite.

L'olio esausto può contenere impurità dannose.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Non è classificato come infiammabile ma brucia

### 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscele

Natura chimica:

Olio a base sintetica e additivi.  
Olio minerale altamente raffinato.  
L'olio minerale altamente raffinato  
contiene <3% (p/p) di estratto in  
DMSO, secondo IP346.

\* contiene uno o più dei seguenti  
numeri CAS (numeri di registrazione  
REACH): 64742-53-6  
(01-2119480375-34), 64742-54-7  
(01-2119484627-25), 64742-55-8  
(01-2119487077-29), 64742-56-9  
(01-2119480132-48), 64742-65-0  
(01-2119471299-27), 68037-01-4  
(01-2119486452-34), 72623-86-0  
(01-2119474878-16), 72623-87-1  
(01-2119474889-13), 8042-47-5  
(01-2119487078-27), 848301-69-9  
(01-0000020163-82).

#### Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
alchilammina tiofosfata a catena lunga	417-450-2	Skin Irrit.2; H315 Skin Sens.1A; H317 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Chronic3; H412	0,1 - 0,99
Olio base intercambiabile a bassa viscosità (<20,5 mm <sup>2</sup> /s a 40°C) *		Asp. Tox.1; H304	0 - 90

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

#### **4. Misure di primo soccorso**

##### **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

Protezione dei soccorritori: Quando si presta il primo soccorso, assicurarsi di indossare le adeguate dotazioni protettive personali secondo l'incidente, le lesioni e le condizioni al contorno.

Se inalato: Nessun trattamento è necessario in condizioni d'uso normali. Se il sintomo persiste contattare un medico.

In caso di contatto con la pelle: Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavare l'area esposta con acqua e successivamente con sapone, se disponibile. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.

In caso di contatto con gli occhi: Sciacquare abbondantemente l'occhio con acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.

Se ingerito: In generale, non è necessario alcun trattamento, salvo in caso di ingestione di grandi quantità. Tuttavia è consigliabile consultare un medico.

##### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Sintomi: I segni e i sintomi di sensibilizzazione della pelle (reazione cutanea allergica) possono includere prurito e/o eruzione cutanea. Tra i segni e i sintomi di acne/follicolite vi può essere la comparsa di pustole e macchie nere sulla pelle della parte esposta. L'ingestione può provocare nausea, vomito e/o diarrea.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento:

Note per il medico:

Trattare sintomaticamente.

---

**5. Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei:

Schiuma, acqua a spruzzo o nebulizzata. Polvere chimica a secco, anidride carbonica, sabbia o terra possono essere impiegati soltanto per incendi di piccola entità.

Mezzi di estinzione non idonei:

Non usare getti d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericoli specifici contro l'incendio:

Tra i prodotti di combustione pericolosi ci può/possono essere: Una miscela complessa di particolati solidi e liquidi e gas (fumi) sospesi in aria. In caso di combustione incompleta si può avere emissione di monossido di carbonio. Composti inorganici e organici non identificati.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi:

Occorre indossare adeguati dispositivi protettivi, tra cui guanti resistenti agli agenti chimici; una tuta resistente agli agenti chimici è indicata qualora si preveda un contatto esteso con il prodotto versato. Occorre indossare un apparecchio respiratorio autonomo in caso di avvicinamento a un incendio in uno spazio chiuso. Selezionare abbigliamento antincendio omologato secondo le normative vigenti (ad es. per l'Europa: EN469).

Metodi di estinzione specifici:

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

con l'ambiente circostante.

---

## **6. Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Precauzioni individuali: Per personale non addetto agli interventi di emergenza  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Per il personale addetto agli interventi di emergenza: Per il personale addetto agli interventi di emergenza:  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Precauzioni ambientali: Usare sistemi di contenimento atti ad evitare contaminazioni ambientali.  
Evitare il diffondersi o l'entrata in canali, pozzi o corsi d'acqua mediante l'impiego di sabbia, terra o altre idonee barriere.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Metodi di bonifica: Scivoloso se versato. Evitare incidenti pulendo immediatamente.  
Evitarne lo spargimento con barriere di sabbia, terra o altro materiale di contenimento.  
Recuperare il liquido direttamente o mediante assorbente.  
Assorbire il residuo con materiale assorbente come argilla, sabbia o altri materiali adatti e smaltire in modo adeguato.

### **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per indicazioni sulla selezione dei dispositivi di protezione individuale vedere il capitolo 8 di questa Scheda di Sicurezza Prodotto., Per indicazioni sullo smaltimento del materiale versato vedere il capitolo 13 di questa Scheda di Sicurezza Prodotto.

---

## **7. Manipolazione e immagazzinamento**



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Precauzioni generali:

In caso di pericolo di inalazione di vapori, nebbie o aerosol, utilizzare il sistema di aspirazione locale. Utilizzare le informazioni di questa scheda di sicurezza come base per una valutazione del rischio al fine di determinare i controlli adeguati per la manipolazione, la conservazione e lo smaltimento sicuri di questo materiale.

### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Avvertenze per un impiego sicuro:

Evitare il contatto prolungato e ripetuto con la pelle. Evitare di inalare i vapori e/o le nebbie. Nel manipolare il prodotto in fusti indossare calzature di sicurezza e utilizzare attrezzature idonee. Smaltire in modo adeguato tutti gli stracci contaminati e i materiali utilizzati per la pulizia per evitare incendi.

Trasferimento di prodotto:

Per evitare l'accumulo di elettricità statica, è necessario utilizzare adeguate procedure di messa a terra e di fissaggio durante tutte le operazioni di movimentazione di grandi quantità di materiale.

### **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Altri informazioni:

Tenere il contenitore perfettamente sigillato in un luogo fresco e ben ventilato. Utilizzare contenitori adeguatamente etichettati e richiudibili. Stoccare a temperatura ambiente. Consultare il paragrafo 15 per eventuali disposizioni di legge supplementari in materia di confezionamento e stoccaggio del prodotto.

Materiale di imballaggio:

Materiali idonei: Per contenitori o rivestimenti di contenitori utilizzare



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

acciaio dolce o polietilene ad alta densità.

Materiali non-idonei: PVC.

Informazioni sui contenitori:

I contenitori in polietilene non devono essere esposti ad alte temperature per via dei possibili rischi di distorsione.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari:

Non applicabile

## 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
Olio minerale, nebbie	--	TWA (frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
Olio minerale, nebbie	--	TWA (frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	Stati Uniti. Valori limite di Soglia ACGIH

### Valore limite biologico professionale

Nessuna assegnazione di limiti biologici.

### Metodi di monitoraggio

Per confermare la conformità a un limite di esposizione professionale e l'adeguatezza dei controlli dell'esposizione, può essere richiesto il monitoraggio della concentrazione di sostanze nella zona di respirazione dei lavoratori o nel luogo di lavoro in generale. Per alcune sostanze può anche essere appropriato un monitoraggio biologico.

I metodi di misurazione all'esposizione validati devono essere applicati da una persona competente e i campioni analizzati da un laboratorio accreditato. Alcuni esempi di fonti di metodi raccomandati per il monitoraggio dell'aria vengono riportati qui di seguito; oppure, contattare il fornitore. Possono essere disponibili altri metodi nazionali.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

---

Analytical Methods <http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods <http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances <http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany. <http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France  
<http://www.inrs.fr/accueil>

## **8.2 Controlli dell'esposizione**

### **Controlli tecnici idonei**

livello di protezione e i tipi di controlli necessari dipendono dalle potenziali condizioni di esposizione. Selezionare i controlli in base alla valutazione del rischio nelle circostanze locali. Gli interventi appropriati includono:  
Adeguata ventilazione per controllare la concentrazione di particelle aerosospese.

Se il materiale viene riscaldato, spruzzato o nebulizzato, c'è un maggiore potenziale di generare concentrazioni di particelle aerosospese.

Informazioni generali:

Definire le procedure per la gestione e la manutenzione dei controlli.

Istruire e formare i lavoratori in merito ai pericoli e alle misure di controllo rilevanti per le normali attività associate a questo prodotto.

Garantire la selezione, l'attività di test e la manutenzione appropriata delle attrezzature utilizzate per il controllo dell'esposizione, come ad esempio le attrezzature protettive personali e la ventilazione locale degli scarichi.  
arrestare il sistema prima di aprire o mantenere l'attrezzatura.

Conservare il prodotto scaricato in stoccaggio sigillato per avviarlo a smaltimento o ulteriore riciclo.

Osservare sempre buone pratiche di igiene personale come lavarsi le mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare.  
Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e le attrezzature protettive per rimuovere gli agenti contaminanti. Eliminare indumenti e calzature contaminati che non è possibile lavare. Osservare buone regole di igiene dell'ambiente.

### **Informazioni generali:**

Definire le procedure per la gestione e la manutenzione dei controlli.

Istruire e formare i lavoratori in merito ai pericoli e alle misure di controllo rilevanti per le normali attività associate a questo prodotto.

Garantire la selezione, l'attività di test e la manutenzione appropriata delle



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

---

attrezzature utilizzate per il controllo dell'esposizione, come ad esempio le attrezzature protettive personali e la ventilazione locale degli scarichi. arrestare il sistema prima di aprire o mantenere l'attrezzatura. Conservare il prodotto scaricato in stoccaggio sigillato per avviarlo a smaltimento o ulteriore riciclo.

Osservare sempre buone pratiche di igiene personale come lavarsi le mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e le attrezzature protettive per rimuovere gli agenti contaminanti. Eliminare indumenti e calzature contaminati che non è possibile lavare. Osservare buone regole di igiene dell'ambiente.

### **Protezione individuale**

Le informazioni fornite prendono in considerazione la direttiva DPI (Direttiva del Consiglio 89/686/CEE) e le norme CEN del Comitato Europeo di Normazione (CEN).

I Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) devono soddisfare gli standard nazionali raccomandati. Controllare con i fornitori di DPI.

#### **Protezione degli occhi:**

Qualora siano probabili degli schizzi, indossare una protezione facciale integrale.

Rispondente allo standard europeo EN166.

#### **Protezione delle mani Osservazioni:**

Qualora si possa verificare un contatto del prodotto con le mani, l'utilizzo di guanti conformi agli standard pertinenti (es. Europa: EN374, US: F739), fabbricati con i materiali seguenti, può fornire un'adeguata protezione chimica: Guanti in gomma PVC, neoprene o nitrile. L'idoneità e la resistenza di un guanto dipendono dall'uso, per es. dalla frequenza e dalla durata del contatto, dalla resistenza chimica del materiale del guanto e dall'abilità. Consultare sempre i produttori dei guanti. I guanti contaminati devono essere sostituiti. L'igiene personale è un elemento fondamentale per la cura efficace delle mani. I guanti devono essere indossati solo con mani pulite. Dopo l'uso dei guanti, le mani devono essere lavate e asciugate



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

---

perfettamente. Si raccomanda l'applicazione di una crema idratante non profumata.

In caso di contatto continuo si consigliano guanti con tempo di permeazione di oltre 240 minuti, preferibilmente superiore a 480 minuti qualora sia possibile reperire guanti idonei. Per una protezione immediata dagli schizzi si consigliano guanti analoghi ma, riconoscendo la non immediata disponibilità di guanti idonei che offrano un tale livello di protezione, resta accettabile un tempo di permeazione inferiore purché vengano seguiti appropriati regimi di manutenzione e sostituzione. Lo spessore dei guanti non rappresenta un'attendibile indicazione della resistenza degli stessi alle sostanze chimiche, poiché questa dipende dall'esatta composizione del materiale dei guanti. Lo spessore dei guanti dovrebbe essere generalmente superiore a 0,35 mm a seconda del materiale e del modello di guanti.

**Protezione della pelle e del corpo:**

Guanti, stivali e grembiule resistenti a sostanze chimiche (in caso di rischio di spruzzi).

Indumenti da lavoro protettivi conformi alla normativa europea EN14605.

**Protezione respiratoria:**

La protezione respiratoria non è di norma richiesta nelle condizioni normali d'uso.

Conformemente alle buone norme d'igiene industriale, bisognerebbe prendere delle precauzioni per evitare di inalare la sostanza.

Se i controlli tecnici non sono in grado di mantenere la concentrazione nell'aria ad un livello adeguato per la salvaguardia della salute dei lavoratori, selezionare i dispositivi di protezione respiratoria adatti per le



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

condizioni specifiche di impiego e conformi alla legislazione vigente in materia.

Verificare con i fornitori dei dispositivi di protezione respiratoria.

Dove gli apparecchi respiratori filtranti sono adatti, utilizzare un'appropriata combinazione di maschera e filtro.

Selezionare un filtro per combinazione di particolato/gas e vapori organici [punto di ebollizione > 65°C (149°F), conforme alla norma EN14387.

Pericoli termici:

Non applicabile

### **Controlli dell'esposizione ambientale**

Informazione generale:

Adottare le misure appropriate per ottemperare ai requisiti della legislazione pertinente in ambito di protezione ambientale. Evitare la contaminazione dell'ambiente seguendo i consigli riportati in sezione 6. Se necessario, prevenire il rilascio di materiale non disciolto nelle acque di scarico. Le acque di scarico devono essere trattate in impianti di trattamento reflui municipali o industriali prima del rilascio in acque di superficie. Le locali linee guida sui limiti di emissione per le sostanze volatili devono essere rispettate nello scarico di aria contenente vapori.

## **9. Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Aspetto:	liquido
Colore:	ambra
Odore:	Leggero di idrocarburo
Soglia olfattiva:	Dati non disponibili
pH:	Non applicabile

Punto fluidico	<= -48 °C	ASTM D97
----------------	-----------	----------



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	> 280 °C	Valore(i) stimato(i)
Punto di infiammabilità	240 °C	EN ISO 2592
Velocità di evaporazione	Dati non disponibili	
Infiammabilità (solidi, gas)	Dati non disponibili	
Limite superiore di esplosività	Tipicamente 10 %(V)	
Limite inferiore di esplosività	Tipicamente 1 %(V)	
Tensione di vapore	< 0,5 Pa (20 °C)	Valore(i) stimato(i)
Densità di vapore relativa	> 1	Valore(i) stimato(i)
Densità relativa	0,830 – 0,840 (15 °C)	
Densità	830 - 840 kg/m <sup>3</sup> (15,0 °C)	ISO 12185
<b>La solubilità/ le solubilità</b>		
Idrosolubilità	trascurabile	
Solubilità in altri solventi	Dati non disponibili	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Pow: > 6 (sulla base delle informazioni su prodotti simili)	
Temperatura di decomposizione	Dati non disponibili	
Temperatura di autoaccensione	> 320 °C	
Viscosità, dinamica	Dati non disponibili	



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Viscosità, cinematica	68 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) 10 mm <sup>2</sup> /s (100 °C)	ASTM D445
Proprietà esplosive	Non classificato	
Proprietà ossidanti	Dati non disponibili	

## 9.2 Altre informazioni

Conducibilità: Questo materiale non è un accumulatore statico.

## 10. Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività:** Il prodotto non presenta ulteriori rischi di reazione oltre a quelli elencati nel seguente sottoparagrafo.
- 10.2 Stabilità chimica:** Stabile.  
Non è prevista alcuna reazione pericolosa se il materiale è maneggiato e conservato in base alle disposizioni in vigore.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Reagisce con forti agenti ossidanti.
- 10.4 Condizioni da evitare:** Temperature estreme ed esposizione diretta alla luce solare.
- 10.5 Materiali incompatibili:** Forti agenti ossidanti.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non ci si attende la formazione di prodotti di decomposizione pericolosi nelle normali condizioni di stoccaggio e di utilizzo.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Basi di Valutazione: Le informazioni riportate si basano su dati relativi ai componenti e sulla tossicologia di prodotti simili. Se non



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

diversamente specificato, i dati presentati rappresentano il prodotto nella sua interezza e non i singoli componenti.

Informazioni sulle vie probabili di esposizione:

Il contatto con la pelle e con gli occhi costituisce la principale modalità di esposizione; tuttavia essa può avvenire tramite ingestione accidentale.

### **Tossicità acuta**

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale:

DL50 ratto: > 5.000 mg/kg  
Osservazioni: Bassa tossicità:  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per inalazione:

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea:

DL50 su coniglio: > 5.000 mg/kg  
Osservazioni: Bassa tossicità:  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Corrosione/irritazione cutanea**

Prodotto:

Osservazioni: Leggermente irritante per la pelle., Il contatto prolungato e ripetuto con la pelle senza adeguata pulizia può ostruire i pori della pelle causando disturbi come l'acne o la follicolite., Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Prodotto:

Osservazioni: Leggermente irritante per gli occhi., Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Prodotto:

Osservazioni: Per sensibilizzazione cutanea: Si prevede essere un sensibilizzante della pelle.

Osservazioni: Per sensibilizzazione respiratoria: Non è un sensibilizzante.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Prodotto:

Osservazioni: Non mutageno, Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### **Cancerogenicità**

Prodotto:

Osservazioni: Non è cancerogeno., Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Materiale	GHS/CLP Cancerogenicità Classificazione
alchilammina tiofosfata a catena lunga	Classificazione di non carcinogeno
Olio minerale altamente raffinato	Classificazione di non carcinogeno

#### **Tossicità riproduttiva**

Prodotto:

Osservazioni: Non danneggia lo sviluppo pre e post natale. Non altera la fertilità., Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Prodotto:

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Prodotto:

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### **Tossicità per aspirazione**

Prodotto:

Non comporta rischi di aspirazione.

#### **Ulteriori informazioni**

Prodotto:

Osservazioni: Gli oli usati possono contenere impurità dannose che si sono accumulate durante l'uso. La concentrazione di tali contaminanti nocivi dipende dall'uso e può costituire un rischio per la salute e l'ambiente al momento dello smaltimento. TUTTI gli oli usati devono essere maneggiati con attenzione evitando per quanto possibile il contatto con la pelle.

Osservazioni: Leggermente irritante per il sistema respiratorio.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Osservazioni: È possibile l'esistenza di classificazioni da parte di altre autorità all'interno di diversi quadri normativi.

### **Riepilogo della valutazione delle proprietà CMR**

Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione:	Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.
Cancerogenicità – Valutazione:	Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.
Tossicità riproduttiva – Valutazione:	Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

---

## **12. Informazioni ecologiche**

### **12.1 Tossicità**

Basi di Valutazione:	I dati ecotossicologici non sono stati specificamente definiti per questo prodotto. Le informazioni fornite si basano su conoscenza dei componenti e ecotossicologia di prodotti simili. Se non diversamente specificato, i dati presentati rappresentano il prodotto nella sua interezza e non i singoli componenti.(LL/EL/IL50 espresso come quantità nominale di prodotto necessaria per la preparazione di un estratto di prova acquoso).
Prodotto: Tossicità per i pesci (Tossicità acuta):	Osservazioni: LL/EL/IL50 >100 mg/l Praticamente non tossico: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
Tossicità per i crostacei (Tossicità acuta):	Osservazioni: LL/EL/IL50 >100 mg/l Praticamente non tossico: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Tossicità per alghe/piante acquatiche (Tossicità acuta):	Osservazioni: LL/EL/IL50 >100 mg/l Praticamente non tossico: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica):	Osservazioni: Dati non disponibili
Tossicità per i crostacei (Tossicità cronica):	Osservazioni: Dati non disponibili
Tossicità per microorganismi (Tossicità acuta):	Osservazioni: Dati non disponibili

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Prodotto: Biodegradabilità	Osservazioni: Non immediatamente biodegradabile. I principali costituenti sono intrinsecamente biodegradabili ma contengono componenti che possono persistere nell'ambiente.
-------------------------------	--

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Prodotto: Bioaccumulazione	Osservazioni: Contiene componenti che possono bioaccumulare.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Pow: > 6 Osservazioni: (sulla base delle informazioni su prodotti simili)

**12.4 Mobilità nel suolo**

Prodotto: Mobilità	Osservazioni: Liquido nella maggior parte delle condizioni ambientali., Se penetra nel suolo, adsorbe alle particelle di terreno e non può essere rimosso. Osservazioni: Galleggia sull'acqua.
-----------------------	---

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Prodotto: Valutazione	Il composto non contiene alcuna sostanza registrata secondo il REACH e classificata come PBT o vPvB.
--------------------------	--

**12.6 Altri effetti avversi**



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Prodotto:  
Informazioni ecologiche  
supplementari

Non ha potenziale di riduzione dell'ozono, potenziale di creazione di ozono fotochimico o potenziale di riscaldamento globale., Il prodotto è una miscela di componenti non volatili, che in condizioni di utilizzo normali non verranno dispersi nell'aria in quantità significative.  
Miscela scarsamente solubile., Causa la contaminazione fisica degli organismi acquatici.

---

### **13. Considerazioni sullo smaltimento**

#### **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Prodotto:

Recuperare o riciclare se possibile. Il produttore di rifiuti è responsabile della determinazione della tossicità e delle proprietà fisiche del materiale generato per individuare l'idonea classificazione dei rifiuti e i metodi di smaltimento in conformità alle regolamentazioni vigenti. Non disperdere nell'ambiente, in pozzi o in corsi d'acqua. Evitare che i prodotti di scarico possano inquinare il suolo o le falde acquifere o essere rilasciati nell'ambiente. Il prodotto di rifiuto, rovesciato o utilizzato è da considerare rifiuto pericoloso.

Contenitori contaminati:

Smaltire in conformità ai regolamenti vigenti, preferibilmente attraverso uno smaltitore, la cui competenza andrà stabilita anticipatamente. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti.

Legislazione locale

Catalogo rifiuti

Codice UE per lo smaltimento dei rifiuti (CER)



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

N. (codice) del rifiuto smaltito	13 02 06*
Osservazioni:	<p>Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti.</p> <p>La classificazione di rifiuto è sempre responsabilità dell'utilizzatore finale.</p> <p>Il prodotto esausto è classificato rifiuto speciale pericoloso. Lo smaltimento è regolato dal D.Lgs. 152/2006 e successive modifiche.</p>

---

## **14 Informazioni sul trasporto**

### **14.1 Numero ONU**

ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
IATA	Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.2 Nome di spedizione appropriato ONU**

ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
IATA	Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

IATA	pericolosa
<b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>	Non regolamentato come merce pericolosa
ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
IATA	Non regolamentato come merce pericolosa
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	
ADN	Non regolamentato come merce pericolosa
ADR	Non regolamentato come merce pericolosa
RID	Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG	Non regolamentato come merce pericolosa
<b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	
Osservazioni:	Precauzioni speciali: vedere il capitolo 7, Manipolazione e Immagazzinamento, per le speciali precauzioni che l'utilizzatore deve conoscere o deve adottare per il trasporto.
<b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC</b>	
Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita. Per le spedizioni sfuse via mare si applicano le norme MARPOL.	
<b>Informazioni aggiuntive:</b>	Per le spedizioni sfuse via mare si applicano le norme MARPOL.

---

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato	Il prodotto non è soggetto ad autorizzazione REACH.
---	---



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

XIV):

Composti organici volatili: 0 %

Altre legislazioni:

L'informazione fornita in materia di regolamenti non può essere intesa come esaustiva. Questo materiale può essere soggetto ad altri regolamenti.

Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose (D.Lgs. 52/1997 e succ. mod.)  
Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi (D.Lgs. 65/2003) Tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro (D.Lgs. 81/2008 e succ. mod.) Per lo smaltimento dei rifiuti fare riferimento al D. Lgs 152/06 e s.m.i.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), allegato XIV.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), allegato XVII.

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose (Seveso III).

Direttiva 2004/37/CE e ss.mm.ii., relativa alla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni o mutageni durante il lavoro.

Direttiva 1994/33/CE e ss.mm.ii., relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Direttiva 92/85/CEE del Consiglio e ss.mm.ii., concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

EINECS/ELINCS/EC: Tutti i componenti elencati o esenti (polimero).

TSCA: Tutti i componenti elencati.

## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza/composto, il fornitore non ha effettuato alcuna Valutazione di Sicurezza Chimica.

---

## 16. Altre informazioni

REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008  
Sensibilizzazione cutanea, Categoria  
1, H317

Procedura di classificazione:  
Giudizio di esperti e determinare la  
forza probante dei dati.

Testo completo delle Dichiarazioni-H

- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Chronic	Tossicità cronica per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	Pericolo in caso di aspirazione
Eye Irrit.	Irritazione oculare
Skin Irrit.	Irritazione cutanea
Skin Sens.	Sensibilizzazione cutanea

Abbreviazioni ed acronimi:

Le abbreviazioni e gli acronimi utilizzati nel presente documento sono consultabili nella letteratura di riferimento (ad es. dizionari scientifici) e/o nei siti web.  
ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferenza Americana di Igienisti)



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Industriali Governativi)

ADR = Accordo europeo in materia di trasporto internazionale di merci pericolose su strada

AICS = Australian Inventory of Chemical Substances (Inventario Australiano di Sostanze Chimiche)

ASTM = American Society for Testing and Materials (Società Americana per Prove e Materiali)

BEL = Biological exposure limits (Limite di esposizione biologica)

BTEX = Benzene, Toluene, Etilbenzene, Xileni

CAS = Chemical Abstracts Service

CEFIC = European Chemical Industry Council (Consiglio dell'Industria Chimica Europea)

CLP = Classification Packaging and Labelling (Classificazione, etichettatura e Imballaggio)

COC = Cleveland Open-Cup (tazza aperta Cleveland)

DIN = Deutsches Institut für Normung

DMEL = Derived Minimal Effect Level (Livello derivato di minimo effetto)

DNEL = Derived No Effect Level (Livello derivato senza effetto)

DSL = Canada Domestic Substance List (Elenco Nazionale Canadese Sostanze)

EC = European Commission (CE = Commissione Europea)

EC50 = Effective Concentration fifty (Concentrazione di Effetto 50)

ECETOC = European Center on Ecotoxicology and Toxicology Of Chemicals (Centro europeo sulla ecotossicologia e tossicologia dei prodotti chimici)

ECHA = European Chemicals Agency (Agenzia Chimica Europea)

EINECS = The European Inventory of Existing Commercial chemical Substances (Inventario Europeo delle Sostanze Chimiche Commerciali Esistenti)



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

EL50 = Effective Level fifty (Livello di Effetto 50)

ENCS = Japanese Existing and New Chemical Substances Inventory (Inventario Giapponese Sostanze Chimiche Esistenti e Nuove)

EWC = European Waste Code (Codice rifiuto europeo)

GHS = Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals (Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

IARC = International Agency for Research on Cancer (Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro)

IATA = International Air Transport Association (Associazione Internazionale Trasporto Aereo)

IC50 = Inhibitory Concentration fifty (Concentrazione inibitoria 50)

IL50 = Inhibitory Level fifty (Livello inibitorio 50)

IMDG = International Maritime Dangerous Goods ((trasporto) internazionale marittimo delle merci pericolose)

INV = Chinese Chemicals Inventory (Inventario Cinese Prodotti Chimici)

IP346 = Metodo n° 346 emesso dall'Institute of Petroleum (IP) per la determinazione dei policicli aromatici estraibili in DMSO (Dimetilsolfossido)

KECI = Korea Existing Chemicals Inventory (Inventario Prodotti Chimici Esistenti Korea)

LC50 = Lethal Concentration fifty (Concentrazione letale 50)

LD50 = Lethal Dose fifty per cent. (Dose letale 50 per cento, o Dose Letale mediana)

LL/EL/IL = Lethal Loading/Effective Loading/Inhibitory loading (Carico letale/Carico di Effetto/Carico Inibitorio)

LL50 = Lethal Level fifty (Livello Letale



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

50)

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships (Convenzione Internazionale per la prevenzione dell'inquinamento da navi)

NOEC/NOEL = No Observed Effect Concentration / No Observed Effect Level (Concentrazione di nessun effetto osservato/Livello di nessun effetto osservato)

OE\_HP V = Occupational Exposure - High Production Volume (esposizione professionale - alto volume di produzione)

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Persistente, bioaccumulabile e tossico)

PICCS = Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (Inventario di Prodotti Chimici e Sostanze Chimiche Philippine)

PNEC = Concentrazione prevedibile priva di effetti

REACH = Registration Evaluation And Authorisation Of Chemicals (Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche)

RID = Normative in materia di trasporto internazionale di merci pericolose su rotaia

SKIN\_DES = Skin Designation (Notazione cutanea)

STEL = Short term exposure limit (Limite di esposizione per breve durata)

TRA = Targetted Risk Assessment (Valutazione del Rischio mirata)

TSCA = US Toxic Substances Control Act (Legge Statunitense per il Controllo Sostanze Tossiche)

TWA = Time-Weighted Average (Media ponderata nel tempo)

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative (molto Persistente e molto Bioaccumulabile)

### **Ulteriori informazioni**



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Indicazioni sull'addestramento: Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

Altre informazioni: Una barra verticale (|) sul margine sinistro indica un emendamento rispetto alla versione precedente.

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda: I dati citati provengono da una o più fonti di informazioni, senza però limitarsi a esse (ad es. dati tossicologici degli Shell Health Services, dati dei fornitori dei materiali, CONCAWE, banca dati EU IUCLID, normativa EC 1272/2008 e così via).

Usi identificati in conformità al sistema descrittore dell'utilizzo

Utilizzi - Lavoratore  
Titolo  
Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari.- Industria

Utilizzi - Lavoratore  
Titolo  
Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari.- Artigianato

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata e si intende descrivere il prodotto per i soli requisiti di salute, sicurezza e ambiente. Non si deve quindi interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Scenario esposizione - Lavoratore  
300000000170

SEZIONE 1 TITOLO SCENARIO ESPOSIZIONE

Titolo  
Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari.- Industria

Descrittore utilizzi  
Settore di utilizzo: SU 3  
Categorie di processo: PROC1, PROC2, PROC8b, PROC9  
Categorie di rilascio ambientale: ERC4, ERC7, ATIEL-ATC



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

SPERC 4.Bi.v1

Ambito del processo Copre l'uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari in sistemi chiusi. Comprende il riempimento e lo svuotamento di contenitori e l'azionamento dei macchinari chiusi (inclusi i motori) e le attività di manutenzione e stoccaggio associate.

SEZIONE 2 CONDIZIONI OPERATIVE E MISURE DI GESTIONE DEL RISCHIO

Informazioni aggiuntive Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione del lavoratore

Caratteristiche del prodotto

Forma fisica del prodotto Liquido, pressione(tensione) di vapore < 0,5 kPa in caso di STP.

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo Copre l'uso della sostanza/prodotto fino al 100% (salvo diversa indicazione).

Frequenza e durata di utilizzo

Comprende esposizioni giornaliere fino ad 8 ore (a meno che sia indicato in modo differente).

Altre condizioni di funzionamento che interessano esposizione

(se non altrimenti indicato) si prevede un uso a non più di 20° rispetto alla temperatura ambiente.

Scenari responsabili

Misure di gestione dei rischi

Misure generali per tutte le attività

Evitare il contatto diretto della pelle con il prodotto. Individuare le aree potenziali per il contatto indiretto con la pelle. Indossare guanti adeguati (testati secondo EN374) in caso di probabile contatto delle mani con la sostanza.. Rimuovere impurezze/sversamenti del prodotto non appena si presentano.



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

	<p>sciaquare via immediatamente ogni contaminazione della pelle. eseguire una formazione di base del personale così che l'esposizione venga minimizzata e si possa riferire di eventuali problemi cutanei.</p> <p>Usare una protezione adeguata per gli occhi.</p> <p>Evitare il contatto diretto con gli occhi, anche attraverso la contaminazione delle mani.</p>
<p>Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi) Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile</p>	<p>Nessun'altra precauzione particolare identificata.</p>
<p>Riempimento iniziale della fabbrica con apparecchiatura Uso in sistemi chiusi Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)</p>	<p>Nessun'altra precauzione particolare identificata.</p>
<p>Riempimento iniziale della fabbrica con apparecchiatura (sistemi aperti) Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate</p>	<p>Adottare buone norme di ventilazione generali o di ventilazione controllata (da 5 a 15 ricambi per ora). evitare attività con un'esposizione di oltre 4. ore .</p>
<p>Funzionamento di apparecchiature che contengono olio da motore, o simili Uso in sistemi chiusi Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile</p>	<p>Nessun'altra precauzione particolare identificata.</p>
<p>Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate</p>	<p>Drenare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione. assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora). Indossare guanti resistenti chimicamente (provati con EN374) in combinazione con una formazione specifica sull'attività. Conservare i fondi residui di stoccaggio in</p>



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione Operazione condotta a temperatura elevata (>20°C al di sopra della temperatura ambiente).  
Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

recipienti sigillati durante l'attesa, prima di procedere all'eliminazione o al successivo riciclaggio.

Drenare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.  
Fornire ventilazione aspirante verso i punti di emissione quando è probabile il contatto con prodotto caldo (>50°C).  
Indossare guanti resistenti chimicamente (provati con EN374) in combinazione con controlli intensivi gestionali di supervisione.  
Conservare i fondi residui di stoccaggio in recipienti sigillati durante l'attesa, prima di procedere all'eliminazione o al successivo riciclaggio.

Immagazzinamento. Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile  
Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

Stoccare la sostanza all'interno di un sistema chiuso.

Sezione 2.2

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

SEZIONE 3

STIMA DELL'ESPOSIZIONE

Sezione 3.1 – Salute

Le misure di gestione dei rischi / condizioni operative identificate nello scenario di esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che comprende questo prodotto.  
se non altrimenti indicato, per la valutazione delle esposizioni sul luogo di lavoro è stato impiegato lo strumento ECTROC TRA.

Sezione 3.2 -Ambiente

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

SEZIONE 4

LINEE GUIDA PER VERIFICARE LA  
CONFORMITÀ ALLO SCENARIO DI  
ESPOSIZIONE

Sezione 4.1 – Salute



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

Sezione 4.2 -Ambiente

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

Scenario esposizione – Lavoratore  
300000000171

## SEZIONE 1

## TITOLO SCENARIO ESPOSIZIONE

Titolo

Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari.- Artigianato

Descrittore utilizzi

Settore di utilizzo: SU 22  
Categorie di processo: PROC 1, PROC 2, PROC 8a, PROC 8b, PROC 20  
Categorie di rilascio ambientale: ERC9a, ERC9b, ESVOC SpERC 9.6b.v1

Ambito del processo

Copre l'uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari in sistemi chiusi. Comprende il riempimento e lo svuotamento di contenitori e l'azionamento dei macchinari chiusi (inclusi i motori) e le attività di manutenzione e stoccaggio associate.

## SEZIONE 2

## CONDIZIONI OPERATIVE E MISURE DI GESTIONE DEL RISCHIO

Informazioni aggiuntive

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

Sezione 2.1

Controllo dell'esposizione del lavoratore

Caratteristiche del prodotto

Forma fisica del prodotto

Liquido, pressione(tensione) di vapore < 0,5 kPa in caso di STP.

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo

Copre l'uso della sostanza/prodotto fino al 100% (salvo diversa indicazione).



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

Frequenza e durata di utilizzo

Comprende esposizioni giornaliere fino ad 8 ore (a meno che sia indicato in modo differente).

Altre condizioni di funzionamento che interessano esposizione

(se non altrimenti indicato) si prevede un uso a non più di 20° rispetto alla temperatura ambiente.

Si assume che venga applicato buone norme fondamentale per l'igiene del lavoro.

Scenari responsabili

Misure di gestione dei rischi

Misure generali per tutte le attività

Evitare il contatto diretto della pelle con il prodotto. Individuare le aree potenziali per il contatto indiretto con la pelle. Indossare guanti adeguati (testati secondo EN374) in caso di probabile contatto delle mani con la sostanza. Rimuovere impurezze/sversamenti del prodotto non appena si presentano. sciacquare via immediatamente ogni contaminazione della pelle. eseguire una formazione di base del personale così che l'esposizione venga minimizzata e si possa riferire di eventuali problemi cutanei. Usare una protezione adeguata per gli occhi. Evitare il contatto diretto con gli occhi, anche attraverso la contaminazione delle mani.

Funzionamento di apparecchiature che contengono olio da motore, o simili  
Uso in sistemi chiusi  
Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

Nessun'altra precauzione particolare identificata.

Trasferimenti di materiale  
Sito non specializzato  
Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

evitare attività con un'esposizione di oltre 4. ore .  
Indossare guanti resistenti chimicamente (provati con EN374) in combinazione con una formazione specifica sull'attività.

Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione  
Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/

Drenare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.  
Conservare i fondi residui di stoccaggio in



**Nome commerciale: ZF EcoFluid A Life**

ZF Aftermarket

svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate Fluidi per il trasferimento termico e a pressione in sistemi chiusi a uso dispersivo e professionale

recipienti sigillati durante l'attesa, prima di procedere all'eliminazione o al successivo riciclaggio.

Immagazzinamento. Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile. Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

Stoccare la sostanza all'interno di un sistema chiuso.

Sezione 2.2

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

SEZIONE 3

STIMA DELL'ESPOSIZIONE

Sezione 3.1 – Salute

Le misure di gestione dei rischi / condizioni operative identificate nello scenario di esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che comprende questo prodotto.

se non altrimenti indicato, per la valutazione delle esposizioni sul luogo di lavoro è stato impiegato lo strumento ECTROC TRA.

Sezione 3.2 -Ambiente

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.

SEZIONE 4

LINEE GUIDA PER VERIFICARE LA CONFORMITÀ ALLO SCENARIO DI ESPOSIZIONE

Sezione 4.1 – Salute

In caso vengano adottate ulteriori misure di gestione del rischio/condizioni operative, gli utilizzatori dovrebbero assicurarsi che i rischi vengano limitati quantomeno ad un livello equivalente.

Sezione 4.2 -Ambiente

Nessuna valutazione delle esposizioni è stata presentata per l'ambiente.